

İqtisadi qüdrətiniz naminə!

№ 48 (892)
4 - 10 dekabr
2015-ci il

TİSADİYYAT

Həftəlik iqtisadi, ictimai-siyasi müstəqil qəzet

Qiyməti razılaşma yolu ilə

Qəzet 1999-cu ildən çıxır

Beynəlxalq nüfuzlu "BakuTel-2015" sərgisi 200 şirkəti bir araya gətirdi

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev dekabrın 2-də Bakı Ekspo Mərkəzində "BakuTel-2015" XXI Azərbaycan Beynəlxalq telekommunikasiya və informasiya texnologiyaları sərgisi ilə tanış olub.

Dekabrın 5-dək davam edəcək "BakuTel-2015" beynəlxalq sərgisində 200-dən artıq şirkət iştirak edir. Yeni şirkətlərin diqqətini cəlb edən sərgidə bu il debütantların sayı iştirakçıların ümumi sayının 15 faizini təşkil edir.

Prezident İlham Əliyev sərginin paviyonları ilə tanış olmuşdur. Dövlətimizin başçısı əvvəlcə Rabitə və Yüksək Texnologiyalar Nazirliyinin stendinə baxmışdır. Burada Prezident İlham Əliyevə "Elektron hökumət" portalı və Data Mərkəzi barədə ətraflı məlumat verilməmişdir. Bildirilmişdir ki, 2012-ci ildən fəaliyyətə başlayan "Elektron hökumət" portalı artıq özündə 80-dən artıq qurumu birləşdirir. Hazırda 45 qurum tərəfindən 432



elektron xidmət, 220-dən artıq elektron ödəniş olmaqla, vətəndaşlara ümumilikdə 650-dən artıq elektron xidmət göstərilir. 35 qeyri-

dövlət qurumu da portala qoşularaq bu xidmətlərdən yararlanır. Son iki il ərzində istifadəçilərin sayı 10 dəfə artaraq 2,5 milyona

çatıb. Ötən ildən elektron arayışların verilməsinə də başlanılıb.

Azərbaycan Prezidentinə Data Mərkəzi barədə də məlumat verilməmişdir. Bildirilmişdir ki, "bulud" texnologiyası əsasında regionda birinci olan Data Mərkəzi artıq istismara tam hazırdır. Data Mərkəzinin istifadəyə verilməsi ölkədə "Elektron hökumət" in genişlənməsinə, həm dövlət, həm də qeyri-dövlət orqanlarının informasiya məlumatlarının saxlanılmasına imkan verəcəkdir.

Prezident İlham Əliyevə "Google" un yeni platforması barədə məlumat verilməmişdir. "Cultural Institute" adlanan platforma dünyanın bütün muzeyləri, sərgiləri və maraqlı, mədəni görməli yerlərini əhatə edir. Məlumat verilib ki, ilk olaraq Azərbaycanın üç muzeyi platformaya daxil edilib. Bunlar Xalça, Milli İncəsənət və Musiqi Mədəniyyəti muzeyləridir.

Dövlətimizin başçısına CERN - Avropa Nüvə Tədqiqatları Təşkilatının məqsədi və funksiyaları barədə də məlumat verilməmişdir. CERN hazırda 21 dövlətin üzv olduğu təşkilat Avropanın ilk birləşmiş nüvə mərkəzidir.

Sərgidə Birləşmiş Ərəb Əmirliklərinin Dubay Əmirliyi İqtisadi İnkişaf Nazirliyinin İxrac İnkişaf Korporasiyası ("Dubai Exports") ilə təmsil olunur. Prezident İlham Əliyevə "Dubai Exports" un gələcək planları və məqsədləri barədə məlumat verilməmişdir.

Azərbaycan Prezidentinin Sərəncamı ilə 2015-ci ildə yaradılan Mingəçevir Yüksək Texnologiyalar Parkı artıq uğurlu fəaliyyətə başlayıb. Sərgidə bu Parkın ilk rezidenti olan

"HTECH Invest" şirkəti də iştirak edir. "HTECH Invest" in əsas məqsədi dünyanın tanınmış informasiya texnologiyaları şirkətlərinin məhsullarının Azərbaycanda yayılmasını təmin etməkdir. Hazırda "ACER" şirkəti ilə danışıqlar başa çatmaq üzvüdür. İlk məhsul 2016-cı ilin fevralında istehsal ediləcəkdir. "ACER" şirkəti dünyanın beş ən nüfuzlu informasiya texnologiyaları şirkətindən biridir.

Prezident İlham Əliyev "Azərkosmos" ASC-nin stendi ilə də tanış olmuşdur. Qafqazda yeganə peyk operatoru olan "Azərkosmos" ASC telekommunikasiya və coğrafi kəşfiyyat sahələri üçün yüksək keyfiyyətli peyk xidmətləri təqdim edir. "BakuTel-2015" sərgisi çərçivəsində "Azerspace-2" peykinin orbitə çıxarılması barədə "Azərkosmos" ASC ilə Fransanın "Arianespace" şirkəti arasında müqavilə imzalanmışdır. Prezident İlham Əliyevin iştirakı ilə imzalanan müqaviləyə əsasən, "Azerspace-2" peykinin 2017-ci ildə Fransanın "Ariane-5" raketini ilə Fransız Qvianasından orbitə çıxarılması nəzərdə tutulub.

Dövlətimizin başçısına "Kaspersky" şirkəti barədə də məlumat verilməmişdir. Qeyd edək ki, sərgidə ilk dəfə iştirak edən "Kaspersky" nin Azərbaycan nümayəndəliyi fəaliyyət göstərir.

Prezident İlham Əliyev "Formula-1" Avropa Qran-pri yarışının stendi ilə də tanış olmuşdur. Qeyd edilməmişdir ki, gələcək il Bakının ilk dəfə ev sahibliyi edəcəyi yarış milyonlarla televiziya tamaşaçısının diqqətini bir daha ölkəmizə yönəldəcəkdir. Dünya üzrə məşhur pilotlar UNESCO-nun Dünya İrsi Siyahısına daxil olmuş "İçərişəhər" Döv-

lət Tarix-Memarlıq Qoruğu, Xəzər sahilı boyu və müasir göydələnlərin əhatə etdiyi ərazidə yarışacaq. "Formula-1" Bakı Qran-prisinin promouter şirkəti olan "Baku Şəhər Halqası" bu mötəbər turnirin yüksək səviyyədə keçirilməsi ilə bağlı hazırlıq işlərinə artıq başlayıb.

Çinin "Huawei" şirkəti də sərgidə geniş təmsil olunur. Yüksək texnoloji məhsullar istehsal edən "Huawei" dünyanın ən böyük 100 şirkətindən biridir. Şirkətin bir çox ölkələrdə, o cümlədən Azərbaycanda nümayəndəliyi fəaliyyət göstərir. "Huawei" artıq 15 ildir ki, Azərbaycanda öz xidmətlərini təklif edir.

Prezident İlham Əliyevə Sumqayıt Texnologiyalar Parkında yeni istehsal edilən məhsullar barədə də məlumat verilməmişdir.

Dövlətimizin başçısı SAP şirkətinin, ABŞ-in "CISCO Systems" şirkətinin stendləri ilə də tanış olmuşdur.

"BakuTel-2015" in iştirakçıları arasında aparıcı informasiya-kommunikasiya texnologiyaları şirkətləri, Azərbaycanın mobil rabitə operatorları, internet provayderləri, sistem inteqratorları və tanınmış brendlərin distribüterləri yer alıb. Ənənəvi olaraq, sərgidə Rabitə və Yüksək Texnologiyalar Nazirliyinin dəstəyi ilə bir sıra ölkələrin milli stendləri təqdim olunur. Sərgidə informasiya texnologiyaları sahəsi üzrə yeni nəsil və milli genişzolaqlı internet üzrə həll variantları, 4-5G mobil texnologiyalar, fiber-optik və "bulud" texnologiyaları üzrə xidmətlər, "Elektron hökumət", "Smart Azərbaycan" layihələri üçün yeni texnologiyalar, eləcə də informasiya təhlükəsizliyi yer alıb.

BMT, Beynəlxalq Telekommunikasiya İttifaqı və Rabitə sahəsində Regional Birlik kimi beynəlxalq təşkilatların dəstəyi, eləcə də Dünya Sərgi Sənayesi Assosiasiyası tərəfindən sərgiyə verilmiş keyfiyyət nişanı "BakuTel" in beynəlxalq nüfuzunu bir daha təsdiq edir.

Bioloji Təbabət Klinikası Almaniya - Azərbaycan

Üstünlükləri:

- Özünübərpa və müdafiə mexanizmlərinin pozulmuş funksiyalarının bərpası
- Xəstəliyin deyil xəstənin müalicəsi
- Yalnız təbii tərkibli potensiyalaşdırılmış dərman preparatlarından istifadə



MÜAYİNƏLƏR:

- Avtomatlaşdırılmış müasir laboratoriya vasitəsilə biokimyəvi, hematoloji, kliniki analizlər
- Çoxfunksiyalı, məsafədən idarə olunan rəqəmsal rentgen vasitəsilə onurğa, sümük- oynaq xəstəliklərinin müayinəsi
- Qaranlıq sahəli mikroskop vasitəsilə qanın funksional və keyfiyyət analizi
- 4D rejimli USM aparatı vasitəsilə ginekoloji, baş- beyin və qanın boşluğunun müayinəsi
- KT (kompüter tomoqrafiya)
- İkienerjili-rentgenoloji densitometr vasitəsilə sümük-oynaq xəstəliklərinin müayinəsi (osteoporozun erkən aşkarlanması)
- Videoendoskopiya (bronxoskopiya, qastrokopiya, kolonoskopiya, kolposkopiya)
- AFGEN Genetik diaqnostika mərkəzi (Türkiyənin Ege Universitetinin professoru Afq bərdəlinin rəhbərliyi ilə fəaliyyət göstərən müasir laboratoriyada bütün növ genetik xəstəliklərin dəqiq analizləri aparılır)
- BRD (biorezonans diaqnostika)- vasitəsilə virus və qurd xəstəliklərinin müayinəsi və müalicəsi
- EEQ -beyin hüceyrələrinin aktivliyi öyrənilir
- PZR laboratoriya aparatı vasitəsilə dəqiq və keyfiyyətli analizlər
- Elektromiografiya – periferik sinir sistemi xəstəliklərinin diaqnostikasi və oxşar xəstəliklərlə differensial diaqnostikasi aparılır.

MÜALİCƏLƏR:

- Plazmaferez
- Homeosiniatriya
- Ozonoterapiya
- Hidrokolonoterapiya
- Drenaj terapiya
- İynəbatırma (akupunktura)
- Tibbi kosmetologiya
- Şərq təbabəti ilə müasir təbabətin sintezi Biopunktura
- Osteopatiya
- Manual terapiya
- Autohemoterapiya
- Hirudoterapiya

Müasir aparatura ilə təchiz olunmuş müasir fizioterapiya şöbəsində ESWT, WINPLATE, Lazer, Maqnit aparatlarıyla elektroterapiya, Reabilitasiya, Massaj, Kinezioterapiya müalicələri aparılır.

"BiolojiTəbabət" klinikası
Ünvan: 3-cü mkr. Pişəvəri küç., 110
("Memar Əcəmi" metro stansiyasının yaxınlığı)
Telefon: (012) / (070) 430 89 89
(050) / (055)
e-mail: bioklinik@biolojitetababət.az



Azərbaycan-Belarus münasibətləri ən yüksək səviyyədədir

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev noyabrın 27-də Belarusda rəsmi səfərdə olmuşdur.

Azərbaycan Prezidenti İlham Əliyevin və Belarus Prezidenti Aleksandr Lukaşenkonun təkbətək görüşü olub.

Görüşdə ikitərəfli münasibətlər və qarşılıqlı maraq doğuran məsələlər ətrafında fikir mübadiləsi aparılmışdır.

Noyabrın 28-də təkbətək görüş başa çatdıqdan sonra Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyevin və Belarus Respublikasının Prezidenti Aleksandr Lukaşenkonun nümayəndə heyətlərinin iştirakı ilə geniş tərkibdə görüşü olub. Dövlət başçıları görüşdə çıxış edəblər.

Görüşdə elm, yüksək texnologiyalar, maşınqayırma sənayesi, beynəlxalq təşkilatlarda və digər sahələrdə qarşılıqlı əməkdaşlıq məsələləri müzakirə olunmuşdur.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev və Belarus Respublikasının Prezidenti Aleksandr Lukaşenko mətbuata birgə bəyanatlarla çıxış edəblər.

20 СОВЕТОВ тем, кто хочет эффективнее экономить

(Продолжение)

Что для вас более важно? Чем вы готовы пожертвовать? Задайте себе эти вопросы и постарайтесь честно ответить на них. Это поможет вам расставить приоритеты и составить план покупок.

Покупайте меньше мяса
Самый простой способ снизить расходы на продукты питания – покупать меньше мяса.

Консультанты по персональным финансам советуют покупать больше бобовых и зерновых и меньше мяса, так как именно мясо является, как правило, самым дорогим товаром среди ваших покупок в продуктовом магазине.

Кроме того, они советуют устраивать один день без мяса в неделю. А если вы исключите мясо из вашего рациона на два дня в неделю, то это позитивно скажется на состоянии вашего бюджета.

Устраивайте день без расходов
Выберите один день, в течение которого вы не будете тратить деньги, и постарайтесь следовать этому правилу – не тратьте ни рубля.

Это сделает вас более разумным в вопросе трат, и вы увидите, как общество буквально вынуждает вас тратить деньги каждый день.

Технически, даже если вы не открываете кошелек, то вы все равно тратите деньги каждый день – на ЖКУ, страховку автомобиля и так далее. Но это должно стать еще одной причиной, по которой необходимо устраивать дни без трат.

Покупайте сезонные продукты
Иногда значение имеет не только то, где вы совершаете покупки, но и то, когда вы совершаете эти покупки.

Например, осенью сезонные овощи и фрукты стоят дешевле, да и на вкус они гораздо лучше. Если вы хотите сэкономить, можно совершать покупки не только в супермаркетах, но и на рынках, где вы можете купить сезонные продукты по очень демократичной цене.

Вы можете составить список овощей и фруктов, а также то время года, в которое лучше их покупать. Это также позволит вам сэкономить на покупках.

Платите больше минимального платежа по кредиту

В большинстве случаев ежемесячные выплаты по кредитным картам составляют от 1% до 3%. Это может показаться соблазнительной перспективой, особенно если ваш бюджет ограничен.

Тем не менее это может стоить вам дорого в долгосрочной перспективе. Прцентная ставка по кредиту также зависит от

кредита, но в любом случае она, как правило, довольно высокая.

Именно поэтому консультанты по персональным финансам рекомендуют платить каждый месяц больше, пусть и немного, чем требуется. В долгосрочной перспективе такая стратегия может оказаться очень выгодной.

Перестаньте покупать фастфуд

Вы только вредите себе, своему здоровью и своему бюджету, покупая фастфуд.

Если вам необходимо перекусить, то подумайте о том, как перекусить дома, а если нет такой возможности, то вы можете взять с собой приготовленную дома пищу и в течение рабочего дня перекусить домашней едой.

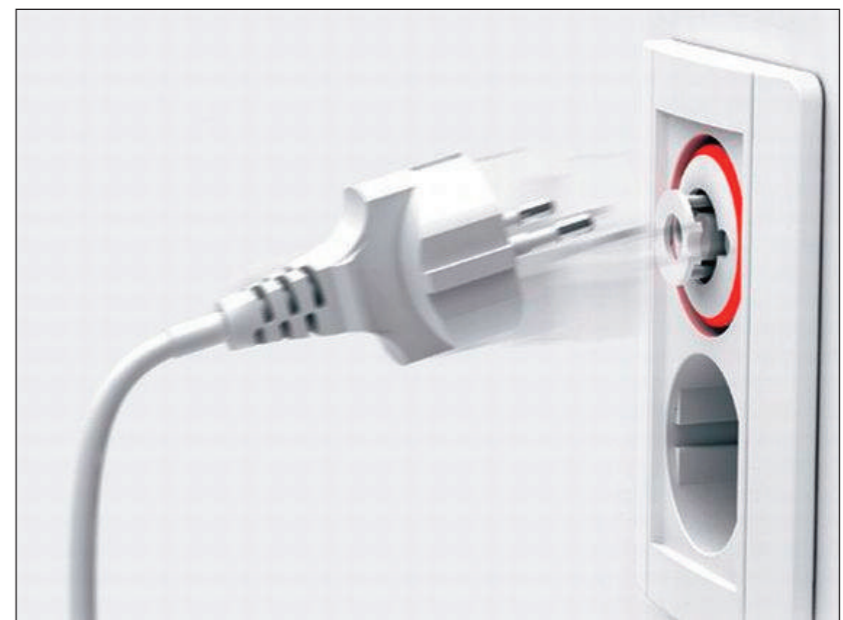
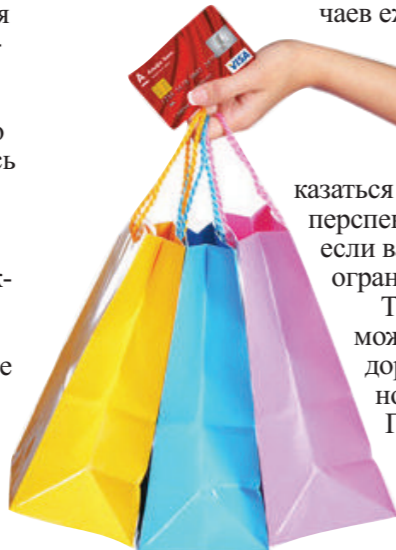
Это благоприятно скажется не только на вашем бюджете, но и на вашем здоровье.

Выключайте из сети электронные приборы, когда вы их не используете

Как правило, в наших домах множество электронных приборов – компьютеры, кофеварки, микроволновые печи, стиральные машины, мультиварки и многое другое.

Люди не всегда осознают, что они потребляют электричество даже тогда, когда мы их не используем, а счета за электроэнергию становятся все более высокими.

С этим очень просто справиться: просто



Наслаждайтесь жизнью, а не покупками

Те, кому удастся сэкономить, как правило, умеют получать удовольствие от очень простых вещей и жить очень просто.

Да, многие хотят жить в огромном доме и ездить на элитном автомобиле. Но те, кому удастся сэкономить, радуются тому, что их автомобиль является надежным, а не элитным, а кроме того, он не требует больших вложений.

Кроме того, важно

выключайте из сети приборы, когда вы их не используете.

Еще один хороший способ сэкономить на счетах по ЖКУ – установить счетчики на воду. Некоторым семьям это помогло сэкономить до 60% затрат на воду.

Приучайте себя тратить деньги на то, что принесет вам доходы в будущем

Может показаться нелогичным, но иногда необходимо совершать покупки, которые позволят вам в будущем сэкономить деньги.

Люди, которые имеют богатый опыт в области экономики, не просто покупают вещи, они стараются инвестировать в вещи – инструменты и услуги, которые в конечном итоге позволяют им сэкономить деньги в будущем.

Так, к таким вещам относится надежный автомобиль, который позволяет сэкономить на ремонте и замене запчастей в будущем. Или же это инвестиции в себя – дополнительное образование, которое в будущем принесет карьерный рост.



посмотреть на то, как вы развлекаетесь. Если среди ваших главных развлечений – шопинг, то стоит подумать о других способах провести свободное время.

Отдых на природе, поход на бесплатные выставки или простая прогулка с семьей – все это может быть ничуть не хуже, а зачастую доставляет гораздо больше удовольствия, чем покупки.

Покоряйте технологические вершины с Azercell

Компания приглашает всех познакомиться с концепцией центра продаж и протестировать передовые технологии на своем совершенно новом стенде на выставке "BakuTel 2015"!

2-5 декабря Azercell Telekom – лидер рынка мобильной связи Азербайджана распахнет двери для посетителей 21-ой Международной Выставки и Конференции Телекоммуникации и Информационные Технологии на своем обширном стенде.

В этом году, Azercell удивит клиентов совершенно новой концепцией своего центра продаж. Первыми увидеть абсолютно новую концепцию магазинов Azercell, которая скором будущем будет применена во всех официальных центрах продаж оператора, смогут именно посетители выставки BakuTel. Новая концепция стенда предоставляет посетителям комфортное знакомство с продуктами и проектами, а также удобство для тестирования инновационных решений и цифровых услуг.

Секция нового стенда, где посетители могут лично протестировать различные новинки, демонстрируют то, как продукты Azercell могут помочь в облегчении жизни и разрешении различных проблем клиентов. Целью этой концепции является вдохновить абонентов на использование цифровых технологий, путем применения индивидуального подхода и свежего решения. Каждая часть стенда отличается своим собственным стилем, настроением и содержанием. Интерактивные мониторы и дополнения представленные на стенде, были разработаны для создания инструментов, направленных на обеспечение лучшего опыта в сфере телекоммуникаций и удобной эксплуатации для всех клиентов.

С целью укрепления своего технологического лидерства в Азербайджане и в регионе в целом, Azercell рад приветствовать любителей хай-тек в секции «Новые технологии», представляющей новейшие достижения в сфере скоростного интернета с использованием технологий четвертого поколения (4G) / Long Term Evolution (LTE). Эта технология позволяет существенно увеличить скорость мо-



бильного интернет, который может достигать 300 Мб, тем самым обеспечивая пользователей действительно беспрецедентным опытом в использовании мобильного интернета в любом месте.

На "BakuTel 2015" Azercell также представила ряд других самых современных технологических решений. Каждая из них является революционной в сфере услуг связи на азербайджанском рынке. Следующая новинка Azercell связана с голосовыми услугами на основе WiFi сети. Компания продемонстрирует всем посетителям, а особенно своим абонентам, возможность совершать звонки посредством данной системы связи.

Вы еще не видели последние смартфоны? Тогда мы опять же будем ждать Вас на стенде Azercell. Присоединяйтесь к миру новых технологий и обогатите свой опыт. Во время этого увлекательного путешествия вы будете наслаждаться новыми возможностями и расширите свои представления о смартфонах.

Как всегда, Azercell заботится о своих клиентах и представляет им широкий ряд продуктов, отвечающих различным потребностям населения. Тем, кто интересуется новыми решениями, Azercell представляет

Пред-оплатную и Пост-оплатную секции. Для молодежи и других любителей онлайн серфинга, Azercell представит тариф GenCoL, включая его динамичный и полный развлечений портал и программу лояльности GenCoL, мимо которой невозможно пройти. В рамках программы лояльности клиенты GenCoL пользуются скидками на услуги огромного количества магазинов и ресторанов, кинотеатров, торговых и других развлекательных центров. Для тех, кто любит переговоры в рамках крупнейшей мобильной сети, всем посетителям, а особенно компания презентует тариф Azercellim по цене 1 минута = 4 гяпик.

Что наша жизнь сегодня без Интернета? В «Интернет» секции своего стенда Azercell продемонстрирует пакеты с существенными скидками, которые делают их доступными для всех. Новые решения для широкого круга пользователей от Azercell, такие как 4G MiFi, 3G MiFi, 3G USB модемы и другие Data предложения обеспечивают безграничную мобильность для своих клиентов. Посетители VakuTel получают возможность наслаждаться высоким качеством интернета с максимальной скоростью.

В разделе «Новые услуги» книголюбы ждет особый сюр-

приз. Через мобильное приложение Bookmate, на днях предложенном Azercell, появился уникальный шанс загрузить и читать различные литературные произведения на телефоне, планшете или компьютере. Используя льготные условия, абоненты Azercell могут подписаться на классическую, современную и бизнес литературу. Azercell даже предоставляет своим абонентам-книголюбам возможность для бесплатной недельной подписки.

Те, кто не может представить свою жизнь без музыки также смогут насладиться новинками, представленными на BakuTel стенде Azercell. Программа "Music Streaming", представленная в сотрудничестве с компанией Zvooq, открывает доступ к 25 миллионам музыкальных произведений различных жанров. Обширная онлайн фонотека включает в себя как популярные образцы зарубежной, так и сокровища азербайджанской музыки. Воспользоваться программой "Music Streaming" можно будет непосредственно на стенде Azercell.

Раздел стенда под названием "Новые корпоративные продукты" представляет уникальные решения, разработанные Azercell с целью обеспечить корпоративных клиентов удобными и эксклюзивными продуктами от их надежного телеком партнера.

В этом году Azercell предлагает участникам выставки абсолютно новые возможности расширить свой кругозор и профессиональные навыки посредством специальной тренинговой комнаты, которую компания специально создала для проведения различных обучающих курсов. Именно в этой комнате сотрудники Azercell Академии и Центра Инноваций и Предпринимательства Varama проведут тренинги по информационным технологиям, стартап программам, презентационным навыкам и другим темам, на которых может участвовать любой посетитель выставки. Для получения подробной информации о программе рекомендуем следить за официальной страницей компании в сети Facebook: <https://www.facebook.com/azercell>

И, конечно, как и всегда, в этом году гостей стенда Azercell ждут различные интересные игры, интеллектуальные конкурсы и призы в "Зоне Развлечений".

Учитесь и развлекайтесь с Azercell на выставке VakuTel-2015!



Вахид Мурсалиев назначен президентом ООО Azercell Telekom



Г-н В. Мурсалиев являлся и.о. Президента Azercell с января 2015 года, в дополнение к его основным обязанностям в качестве Директора Юридического и Административного Департаментов.

"Вахид Мурсалиев продемонстрировал твердую приверженность компании

во время его пребывания на посту исполнительного директора, и это очень радует, что Azercell, впервые в его истории, будет возглавлять Президент азербайджанец. Я желаю ему всего наилучшего в его новой должности", отметил Эмиль Нильссон, руководитель региона Евразии компании TeliaSonera, управляющего акционера Azercell.

В. Мурсалиев начал свою деятельность в Azercell с 2005 года. За 10 лет Вахид Мурсалиев занимал различные руководящие должности, включая должность Советника Президента компании и Директора Юридического и

Административного Департаментов.

В 2000-2001-х годах В. Мурсалиев занимался научной-исследовательской деятельностью в области систем корпоративного управления при Университете Кейс Вестерн Резерв, США и был удостоен сертификата по Управлению Бизнесом. Он также является членом Международной Ассоциации Юристов, доктором Международной Академии по Экоэнергетике, а также выпускником юридического факультета Азербайджанского Государственного Университета.

Путешествуйте с «Həzz Kart»!

AGBank проводит акцию для владельцев такситной карты «Həzz Kart».

Акция, организованная совместно с туристическим агентством "Casablanca Travel", предоставляет вам возможность путешествовать по Европе на выгодных условиях. Вам стоит только выбрать страну, куда вы хотели бы поехать, а оплату совершить по такситной карте "Həzz Kart" в течение 3 или 6 месяцев без взимания процентов. Акция продлится до марта 2016-го года.

В туристический пакет от 679 EUR/784 AZN входит авиабилет, трансфер услуга аэропорт – отель – аэропорт, проживание в отеле, завтрак, транспорт внутри города, тур по городу с гидом, туристическая страховка и получение визы (стоимость визы оплачивается отдельно).



